



龍王颱風受災 農漁民可申請低利貸款

94年10月2日龍王颱風造成農漁業災害，農委會於10月3日公告花蓮縣為辦理農業天然災害低利貸款地區，以協助受災農（漁）民辦理災後復建及復耕。農委會將持續密切注意各地災害所致農業損失情形，適時公告辦理低利貸款。花蓮縣轄內受災農（漁）民請於農委會公告日起10日內攜帶土地所有權狀或土地委託經營或租賃契約書，向當地鄉（鎮、市）公所申請核發受災證明書，並於該證明書核發日起15日內，檢具受災證明書及農業天然災害復建及復耕計畫書向當地農（漁）會信用部、台灣銀行、中國農民銀行、台灣土地銀行、合作金庫銀行申請貸款。農委會農業金融局指出，本貸款提供農（漁）民災後復建及復耕所需資金，其利率為年息1.5%，如擔保能力不足，可由經辦貸款機構協助送請農業信用保證機構保證。

亞太地區農業金融政策 與發展國際研討會

為建構更完善之農業金融體系及參考國外發展經驗，農金局於9月26-27日在中華民國農民團體幹部聯合訓練協會舉辦「亞太地區農業金融政策與發展國際研討會」。

本次研討會除邀集本國農業金融界專家學者、農漁會總幹事及縣市政府代表外，另還邀請日本農林中金綜合研究所第一部部長佐佐木隆先生、韓國農村經濟研究院企劃調整室室長朴成在先生及亞太糧

食肥料技術中心的農業經濟專家李仁雨先生等外籍專家就五大農業金融相關主題進行專題演講。

研討會第一天，由日本及韓國外籍專家針對「農林中央金庫與地方農協的連結關係」、「農協中央會銀行的業務拓展」、「農協內部經營資金流通與事業投資」等三大主題做專題演講；下午由玉山銀行策略長黃男州先生就「玉山金融事業群的成功發展模式」做專題演講；會後並由與會者就前述主題及農業金融未來發展交換意見。

第二天之圓桌座談會則針對「金庫在協助制定農業金融政策及其輔導成效的探討」及「如何提升農業金融體系內部控制與稽核效能」二大議題，由本國農業金融界產官學者與3位外籍專家共同進行研討及交換意見，希望能藉由此次研討會活動，匯聚各界的專業知識及寶貴意見，以供規劃健全農業金融體系政策方向的參考，使台灣的農業金融能永續健全發展。

農業金庫低利貸款 協助農糧產業提升競爭力

為協助農會及糧商業者取得營運週轉金，農委會協調全國農業金庫提供低利融資，貸款利率最低為年息2.5%，相較其他金融機構同性質貸款，利息負擔大幅減少，可減輕業者收購稻穀等資金壓力，降低其營運成本，減緩我國加入WTO後對農糧業造成之衝擊，進而提升農糧業者之競爭力。

實際從事農糧產業經營之糧商業者或農會，倘有營運週轉資金需求，請逕向全國農業金庫洽辦，本年度尚無總額度限制，借款戶之貸放金額，係依實際所需週轉金及信用狀況等核貸，倘擔保能力不足，可由全國農業金庫協助送請信用保證機構提供保證。

◀◀ 農業發展基金貸款 ▶▶

發展觀光休閒漁業貸款計畫

計畫總額度：新台幣3千萬元

貸款對象：經營休閒漁業之養殖場、漁業生產合作社、養殖生產區協會、區漁會。

貸款用途：供地方漁業經營者規劃開發以漁業相關休閒為基礎之娛樂設施興建或購買休閒漁業相關設備及營運週轉資金。

貸款條件：

一、貸款利率：依行政院農業委員會之規定（目前為年息2%），如有調整，隨同機動調整。

二、貸款期限：資本支出最長7年，週轉金最長3年。

三、個別貸款額度：視申貸案件規模酌核，基本上資本支出每案件最高核貸新台幣1千萬元，經營週轉金每案件最高核貸新台幣2百萬元為原則。

四、資金撥付方式：按借款人實際購置時間及配合實際經營需要，一次或分次撥款，資本資出貸款應憑證撥付。

五、貸款償還方式：

1. 本金：每半年為一期，分期平均攤還。
2. 利息：每半年繳付一次。

六、擔保方式：由貸款經辦機構依照其授信有關規定，審酌個別授信案件核定；借款人擔保能力不足者，由貸款經辦機構協助送請農業信用保證機構保證。

貸款申請期限：94年11月底止。

貸款資金動用期限：94年12月底止。



觀光休閒漁業

Q&A

問：對無信用部之農（漁）會，可否辦理政策性農業專案貸款？

答：政策性農業專案貸款之經辦機構以設有信用部之農（漁）會為主，另包括承受農（漁）會信用部之銀行當地分行及農業銀行，未設信用部之農（漁）會地區農（漁）民可到當地或鄰近之中國農民銀行、台灣土地銀行、合作金庫銀行分行洽辦。

本園地專為農友提供各項農業貸款訊息。對農業貸款有任何疑問，或想了解某項農業貸款，歡迎利用電話、傳真或e-mail洽詢，我們將有專人為您提供解答或資訊。

洽詢電話：02-23628148 分機26

傳真：02-23636724

e-mail：h3628148@ms15.hinet.net